Mittente	Tasso Bernardo	Destinatario	Speroni Sperone
Data	12/8/1560	Tipo data	effettiva
Luogo di partenza	Venezia	Luogo arrivo	Padova

Incipit

A questi giorni dissi a Vostra Signoria che non sapeva descriver questa Isola ferma

Contenuto

Il Tasso chiede consiglio allo Speroni circa la posizione di un'isola che egli introduce nell' 'Amadigi',che fu fissata erroneamente da chi compose in spagnolo la 'Storia d'Amadigi' ['Amadis de Gaula' pubblicato per la prima volta nel 1508 da Garci Rodriguez de Montalvo che modificò i primi tre libri e scrisse il quarto. I primi tre libri del poema eran già conosciuti nel XIV secolo poiché si tratta di un poema cavalleresco che si fa risalire al tardo ciclo bretone]. L'isola viene infatti collocata in Inghilterra ma ciò comporta una discrepanza nella narrazione: Lisuarte torna da quest'isola senza barca, il che significa che in verità si tratta di una penisola, inoltre si ritira a Lovanio, che si trova però nelle Fiandre. Pertanto Bernardo è costretto ad apportare delle modifiche: se l'isola si pone in Inghilterra è necessario far sì che si ritiri in altra città, se l'isola si pone in Olanda bisogna farlo ritirare nel porto di Bergen (Lovanio è infatti lontana dal mare). Chiede quindi consiglio allo Speroni.

Fonte

Delle lettere di M. Bernardo Tasso accresciute, corrette e illustrate. Volume terzo. Contenente le famigliari, per la maggior parte ora per la prima volta stampate, e alcune di suo figliuolo Torquato pur esse finora inedite. Si premette il Parere dell'Abate Pierantonio Serassi intorno alla patria de' suddetti. Padova, Giuseppe Comino, 1751, pp. 155-156

Compilatore

Scurti Sara